



欽定滿文源流攷

欽定滿洲源流考卷首

諭旨

乾隆四十二年八月十九日內閣奉

上諭頃閱金史世紀云金始祖居完顏部其地有白山黑水白山卽長白山黑水卽黑龍江本朝肇興東土山川鍾毓與大金正同史又稱金之先出靺鞨部古肅慎地我朝肇興時舊稱滿珠所屬曰珠申後改稱滿珠而漢字相沿訛爲滿洲其實卽古肅慎爲珠申之轉音更足徵疆域之相同矣又後漢書三韓傳謂辰韓人兒生數日置臥具令兒仰寢其中久而腦骨自平頭形以石押頭其說甚悖於理國朝舊俗兒生數日置臥具令兒仰寢其中久而腦骨自平頭形似匾斯乃習而自然無足爲異辰韓或亦類是范蔚宗不得其故曲爲之解甚矣其妄也若夫三韓命名第列辰韓馬韓弁韓而不詳其義意當時三國必有三汗各統其一史家不知汗爲君長之稱遂以音同誤譯而庸鄙者甚至訛韓爲族姓尤不足當一噱向曾有三韓訂謬之作惜未令人盡讀之而共喻耳若唐時所稱雞林應卽今吉林之訛而新羅百濟諸國亦皆其附近之地顧昔人無能考證者致明季狂誕之徒尋摘字句肆爲詆毀此如桀犬之吠無庸深較而舛悞之甚者則不可以不辨若夫東夷之說因地得名如孟子稱舜東夷之人文王西夷之人此無可諱亦不必諱至于尊崇本朝者謂雖與大金俱在東方而非其同部則所見殊小我朝得姓曰愛新覺羅氏國語謂金曰愛新可爲金源同派之證蓋我朝在

大金時未嘗非完顏氏之服屬猶之完顏氏在今日皆爲我朝之臣僕普天率土統子一尊理固如斯也譬之漢唐宋明之相代豈皆非其勝國之臣僕平又有云我

祖宗時曾受明龍虎將軍封號亦無足異我朝初起時明國尙未削弱因欲與我修好借此以結兩國之歡我朝固不妨爲樂天保世之計迨我國聲威日振明之綱紀日壞且彼妄信讒言潛謀戕害于是我

太祖赫然震怒以七大恨告

天興師報復自薩爾滌松山杏山諸戰大敗明兵明人欲與我求和斥而不許彼尙安能輕侮我朝乎且漢高乃秦之亭長唐祖乃隋之列公宋爲周之近臣明爲元之百姓或攘或侵不復顧惜名義若我朝乃明與國當闖賊擾亂明社旣移之後吳三桂迎逆王師入關爲之報讐殺賊然後我

世祖章皇帝定鼎燕京統壹寰宇是得天下之堂堂正正孰有如我本朝者乎至若我國家誕膺天眷朱果發祥亦如商之元鳥降生周之高祿履武紀以爲受

命之符要之仍係大金部族且天女所浴之布勒瑚哩池卽在長白山原不外白山黑水之境也又金世紀稱唐時靺鞨有渤海王傳十餘世有文字禮樂是金之先卽有字矣而本朝國書

則自

太祖時命額爾德尼巴克什等遵製通行或金初之字其後因式微散佚遂爾失傳至我朝復爲

勅造未可知也他如建州之沿革滿洲之始基興夫古今地名同異并當詳加稽考勒爲一書垂示天下萬世着派大學士阿桂于敏中侍郎和珅董誥悉心檢覈分條編輯以次呈覽候朕親加釐定用昭傳信而闡羣惑並將此通諭知之欽此

欽定滿洲源流考卷首

欽定滿洲源流考卷首

辦理滿洲源流考諸臣職名

總裁

原任武英殿大學士總理刑部事務一等誠謀英勇公

臣

桂

原任文華殿大學士總理戶部事務兼翰林院掌院學士

臣

于敏中

原任文華殿大學士總理吏部戶部刑部事務一等忠襄伯

臣

和坤

經筵講官太子太保東閣大學士總理禮部事務

臣

王杰

經筵講官太子少保東閣大學士

臣

董誥

總纂校官

翰林院編修陞任詹事府詹事

臣

平恕

翰林院修撰陞任詹事府少詹事三品卿銜

臣

戴衢亨

纂修官

內閣侍讀陞任江西廣信府知府

臣

麟喜

原任內閣中書陞任戶部主事

臣

呈麟

理藩筆院帖式陞任理藩院員外郎

臣

七德

大理寺寺丞陞任戶部員外郎

臣

馬廷模

理藩院筆帖式陞任理藩院主事臣巴琫阿  
內閣中書臣圖勒炳阿

事臣成裕

太

僕

寺

主

事臣巴琫阿

原

任

翰

院

編

修臣宋銑

原

任

江

道

監

史臣曹錫寶

翰

西

道

監

修臣汪滋曉

陝

西

監

察

史臣沈琨

戶

部

主

事臣曹錫章

提調官

銀庫郎中陞任戶部右侍郎正黃旗滿洲副都統署廣西巡撫臣台布

原

任

戶

部

郎

中臣巴尼璉

兵

部

道

監

察

中臣德綸

掌

福

建

郎

史臣托津

原

任

內閣

侍讀

撫臣孫永清

通

政

司

參議

銜臣吳熊光

掌

戶

科

給事

中臣馮培

禮

科

給

事

中

臣汪日章

收掌官

原

任

戶

部

主

事

陞

任

副

都

統

職

銜

臣舒

濂

原

任

兵

部

主

事

陞

任

江

蘇

按

察

使

臣穆克登

理

藩

院

員

閣

外

員

侍

外

郎

臣湛

露

兵

部

員

外

郎

福

建

候

補

道

臣史夢琦

史

夢琦

原

任

內

閣

中

書

陞

任

浙

江

溫

處

道

臣陸援

刑

部

郎

郎

中

臣

裘

行

簡

掌

江

西

道

監

察

御

臣

盛

惇

崇

欽定滿洲源流考卷首

欽定滿洲源流考卷首凡例

一我

國家建邦啟土

肇迹東方

創業始基地靈効順其古今沿革自應詳臚本末用以昭傳信而正羣訛謹擬首立部族一門凡在古爲肅慎在漢爲三韓在魏晉爲挹婁在元魏爲勿吉在隋唐爲靺鞨新羅渤海百濟諸國在金初爲完顏部及明代所設建州諸衛並爲考據異同訂析訛誤博稽史傳參證羣書分目提綱各加按語俾源流分合指掌瞭然

一按唐史所載渤海置五京十三府其上京龍泉府卽肅慎故地而黑水靺鞨入朝亦嘗置燕州勃利州及黑水府諸名目其後若遼置東京黃龍府金置上京會寧府分設郡邑俱詳載二史地理志中至元時猶有肇州之稱碁布星羅遺跡尚頗可考謹擬次立疆域一門凡史冊所載諸城鎮村寨之屬各按原書方位證以現在地理形勢件繫條分詳加辯證務使圖經所紀條貫咸該至遼金宮室建置一切古蹟應行考据者均卽載入疆域一門用徵故實

本朝受

一按白山黑水其名始見于北史而顯著於金源至

命龍興實爲朱果發祥之地鍾神毓慶靈蹟昭然而諸史或稱太白山或稱徒太山或稱完水或稱室建河稱謂多殊名實易舛允宜詳悉核訂至若松花江卽唐書之栗末水竈古塔卽唐書之忽汗水亦爲勝地名川向來紀載紛淆均資考覈謹擬次立山川一門以現在大清一統志

盛京通志所載据今證古析異定譌其或古有今不可考者則別爲存疑附之于末

一史稱東方仁謹道義所存樸厚之源上追隆古我

朝肇基東土舊德敦龐超軼前代卽如祀

神之禮無異于幽人之執豕酌匏三代遺風由茲可覩而參稽史乘其儀文習尚亦往往同符如左傳稱肅慎之矢可以見俗本善射之原後漢書稱三韓以石壓頭可以見俗用臥具之訛松漠紀聞稱金燕飲爲軟脂蜜糕可以見俗尙餅餌之始其他足資引證者尙多謹擬次立

國俗一門博引典籍分條臚考以著湧風所本源遠流長洵與周公之陳七月金世宗之歌土風取義維均足以訓行奕禩

一金時官制如勃極烈之爲貝勒謀克之爲穆昆猛安之爲明安雖沿誤相仍而溯源可考又自新羅渤海已肇興文字金之初年用契丹字太祖熙宗作女眞大小字其制漸備維時設女眞進士科經書皆有譯解今遺製已湮而碑刻間存至我

太祖高皇帝創制國書義蘊精微允爲制作之極則謹擬約舉大凡附列

國俗一門之後用以垂信方來

一

國家扶輿積慶倣造不基長白肇興實爲郊岐舊壤今敬謹考核一以近  
發祥初地者爲定至若

王師順動以後經營遼瀋卜宅定都凡

盛京地方建置規模及山川地理已具詳

開國方畧

盛京通志諸書中是編請毋庸兼載以協體制

一恭讀

御製文集盛京賦三韓考諸篇及

巡幸盛京吉林諸詩什包括典故剖晰舛謬洵足折衷羣言垂示千古謹擬于書中各條內恭

錄載入永昭定論

欽定滿洲源流考卷首

欽定滿洲源流考卷首奏摺

臣阿桂臣于敏中臣和坤臣董誥謹

奏本年八月十九日欽奉

上諭命臣等將建州沿革滿州始基與古今地名同異詳加稽考勒成一書欽此所有編纂事宜酌擬凡例七條繕寫清單恭呈

御覽伏候

欽定嘉名用光典冊至此項書籍擬在方畧館就近辦理所需編纂及譯漢人員擬派內閣侍讀麟喜中書皇麟筆帖式七德爲滿纂修官理藩院筆帖式臨保候補筆帖式明倫工部庫使巴尼泰爲譯漢官照滿詹錄之例行走翰林院編修宋銑平恕候補部員曹錫寶爲漢纂修官并派郎中巴尼璉侍讀孫永清爲提調官專司督催稽核至繕寫收發之詹錄供事等應卽在方畧館通融抽撥惟查該館現在趕辦

平定兩金川方畧并

大清一統志西域圖志熱河志及元遼史明紀綱目明史本紀等書各有卯限原設之詹錄供事僅供各書之用難以再爲分撥臣等商酌擬應再咨取漢詹錄四名供事六名令其專心承辦庶有責成俟將來書成之日照例給予議敘以示鼓勵其所添之詹錄供事等應文桌飯銀兩并需用筆墨桌櫈等項仍由該館照例隨時于戶工等衙門撙節支領毋

庸專欵置辦合伊聲明是否伏祈

皇上訓示遵行謹

奏乾隆四十二年九月初八日

奏初九日奉

旨知道了書名著定爲滿洲源流考欽此

欽定四庫全書提要

欽定滿洲源流考二十卷 乾隆四十三年奉

敕撰洪惟我

國家宋果發祥肇基東土白山黑水實古肅慎氏之舊封典籍遺文班班可考徒以年祀綿長道途修阻傳聞不免失真又文字互殊聲音屢譯記載亦不能無誤故歷代考地理者多莫得其源流是編仰稟

聖裁參考史籍證以地形之方位驗以舊俗之流傳博徵詳校列爲四門一曰部族自肅慎氏以後在漢爲三韓在魏晉爲挹婁在元魏爲勿吉在隋唐爲靺鞨新羅渤海百濟諸國在金爲完顏部竝一一考訂異同存真辨妄而索倫費雅喀諸部毗連相附者亦竝載焉二曰疆域凡渤海之上京龍泉府靺鞨之黑水府燕州渤海遼之上京黃龍府金之上京會寧府元之肇州竝考驗道里辨正方位而一切古蹟附見焉三曰山川凡境內名勝分條臚載如白山之或稱太白山徒太山黑水或稱完水或稱室建河以及松花江卽粟末水甯古塔卽忽汗水今古異名者皆詳爲辨證其古有而今不可考者則別爲存疑附於

末四曰

國俗如左傳所載棓矢貫隼可以見騎射之原松漠紀聞所載軟脂蜜膏可以見飲食之槩而後漢書所載辰韓生兒以石壓頭之類妄誕無稽者則訂證其謬至於渤海以來之文